

Epiphany of the Lord



ST. STANISLAUS
BISHOP & MARTYR
ROMAN CATHOLIC CHURCH
JANUARY 5, 2025

Epiphany of the Lord
Uroczystość Objawienia Pańskiego



CONTACT INFORMATION:

Rev. Tomasz Koszalka, Pastor

146 Irvine Turner Boulevard, Newark, NJ 07103

Parish Office: 973-642-7961

E-MAIL: parish@ststanislausnewark.com

WEBSITE: WWW.STSTANISLAUSNEWARK.COM

Weekend Assistance:

Rev. Jordan Myśliwiec

Rev. Bogumil (Chris) Chrusciel, Pastor Emeritus

Rev. Francis Flood

Uroczystość Objawienia Pańskiego

Epiphany of the Lord ANNOUNCEMENTS / OGŁOSZENIA

January 12th we invite you for a Christmas concert after the Mass at 10:30 AM, followed by coffee in the hall under the school.

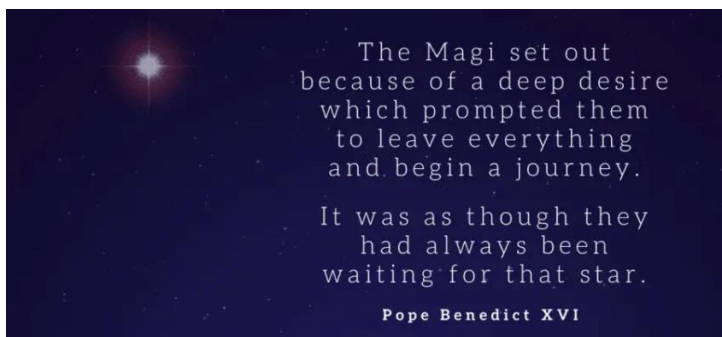
Zapraszamy na koncert kolęd 12 stycznia po Mszy Św. o godz. 10:30 a po koncercie na wspólną kawę w sali pod szkołą.

DUSZPASTERSKIE ODWIEDZINY KOLEDOWE

Z radością odwiedzimy Wasze rodziny w styczniu 2025 r., aby wspólnie modlić się i pobłogosławić Wasze domy. Z wizyta duszpasterska udamy się tylko do tych rodzin, które zaproszą księdza. Proszę zgłaszać zaproszenia do ks. Proboszcza.

THE ANNUAL PASTORAL HOUSE VISITATION (KOLEDA)

It is a great joy to visit our parish families for the Annual Home Blessing in January 2025. We will only visit the homes of the families who would like to invite the priest. Please contact our Pastor, if interested.



PRAYER LIST / PROŚBY O MODLITWĘ

For the sick & confined parishioners and friends, especially for:

Polecamy naszym modlitwom chorych i cierpiących, w szczególności:
Bernice Opatkiewicz, Carol Opatkiewicz, Maria Staszczak, Joseph & Barbara Doyle, Mary Poremba, Eileen Bojar, Alice Ziolkowski, Julia Szuszkowski, Maryann Dubicki, Danuta i Stanisław Tomczuk, Josephine Bohncke, Teresa Bernacki, Stefan Sochacki, Jerzy Fus, Zbigniew Pawlusinski, Eugenia Babiak, Michael Horbacewicz, Wiesław Woźniak, Rev. Augustine O.S.B., Ryszard Głowinski, Mariusz Głowinski, Emma Wołoszyn, Walter Abranski, & Robin Sienkiewicz

Uroczystość Objawienia Pańskiego

Epiphany of the Lord

KOMENTARZ DO EWANGELII (MT 2, 1-12)

Trzej królowie przybywają do Jezusa, ale najpierw trafiają do Jerozolimy i do Heroda. Zobaczmy, że to spotkanie budzi w Herodzie strach i gniew. Dowiaduje się, że na świecie pojawił się ten, który jest większy od niego. Namiestnik Jerozolimy nie wie jeszcze, o jakie królowanie chodzi, jest po prostu złknięty tym, że utraci swoje panowanie. Jednym słowem, Herod pogubił się w tym, co usłyszał. Gubimy się w świecie – w tym nie odstajemy od Heroda. W tę uroczystość pochyłmy się nad tym, jak łatwo jest zgubić drogę – postąpić zupełnie odwrotnie niż trzej królowie, którzy tę drogę odnaleźli. Jeżeli traktują Jezusa jako mojego wroga, to niestety do konfliktu na pewno dojdzie. Gdy moje spojrzenie na świat staje w opozycji do Bożej optyki, to z frustracji pozostaje mi walczyć. Tak robi Herod. Zobaczmy, że w przypływie lęku i gniewu zadecyduje, by przeprowadzić rzeź niewińców! Człowiek z lęku przed utratą kontroli jest gotowy posunąć się do tragicznych decyzji. Uroczystość Objawienia Pańskiego prowokuje nas do pytania: z kim ja chcę iść przez życie? Jezus objawia swoją moc ludzkości, pokazuje nam, że już nie tylko Naród Wybrany jest wspierany przez Boga. Cała ludzkość otrzymała Dar – Syna Bożego, który przyszedł nas odkupić. Bóg staje się „uchwytny”, pozwala się dotknąć, poznać, zobaczyć. Ode mnie zależy, czy ja chcę się Nim zachwycić. Mogę nie zauważyć w Chrystusie Boga – dzieje się tak, gdy nie chcę otworzyć serca na Jego działanie. Gdy spojrzymy na późniejsze wydarzenia w Ewangelii, to zrozumiemy, że Jezus wykorzystuje swoją Boską naturę do objawiania ludziom tego, kim jest. Ostatecznie ci sami ludzie, którzy widzą cuda, potem będą skandować: „Ukrzyżuj go!”. Mogę też przyjąć Chrystusa, zobaczyć w Nim mojego Zbawiciela. Prowadzi On mnie wtedy przez życie tak jak gwiazda, która doprowadziła trzech królów do Niego. Jezus wprowadza nową jakość w życie człowieka, wystarczy pozwolić Mu działać. Pozwolić Mu się objawiać w życiu.

GOSPEL REFLECTION (MT 2: 1-12)

The Gospel of Matthew tells the story of the Magi visiting Jesus. It shows that Jesus is the Messiah for all people. The star guiding the Magi symbolizes God's light leading all nations to Jesus. This light is different from the power of King Herod. Herod is powerful and fearful. Jesus, though a baby, shows a different kind of kingship. He is humble and vulnerable, yet He changes the world. The contrast between Jesus and Herod is clear. Herod hears of a new king and reacts with violence. He orders the killing of male children to protect his power. Jesus, as a baby, is innocent and helpless. Yet, He represents a new kind of authority. This story sets the stage for Jesus' ministry, which challenges traditional views of power. Jesus' kingship is marked by humility and love. He does not come with force but with gentleness. The Magi, wise and powerful in their own right, bow down to this humble king. This act shows that true wisdom recognizes the value of humility and love. The Feast of the Epiphany celebrates this revelation.

Uroczystość Objawienia Pańskiego

Epiphany of the Lord

HOLY MASSES - MSZE ŚWIĘTE

Sunday / Niedziela		Jan 5, 2025
9:00 AM	Marianna i Bogdan Bogusz i Felicja i Vincenty Szewerniak	
10:30AM	+ Marianna Swiderska	
12:00PM		
Monday / Poniedziałek		Jan 6, 2025
7:00 PM	+ John Horbacewicz	
Tuesday / Wtorek		Jan 7, 2025
7:30 AM		
Wednesday / Środa		Jan 8, 2025
7:30 AM		
Thursday/Czwartek		Jan 9, 2025
7:30 AM		
Friday / Piątek		Jan 10, 2025
7:30 AM		
7:00 PM	+ Stanisław Sakowicz	
Saturday / Sobota		Jan 11, 2025
7:30 AM		
Sunday / Niedziela		Jan 12, 2025
9:00 AM	Bronisław i Maria Szymaszek	
10:30AM	1) + Marianna Świderska (siostra z rodziną) 2) + Jean Opatkiewicz (córci)	
12:00PM	God's blessing and the protection of the Holy Mother for Luis Mario	

Uroczystość Objawienia Pańskiego